

9. internationaler Fotowettbewerb Fotografare il Parco

Reglement

- Das Konsortium Nationalpark Stilfserjoch, der Nationalpark Gran Paradiso, der Nationalpark Abruzzens Latium und Molise, der Parc national de la Vanoise - nachfolgend „Nationalparks“ genannt – und das Unternehmen Swarovski Optik Italia veranstalten den 9. Wettbewerb „Fotografare il Parco“ („den Park fotografieren“). Die Teilnahme am Wettbewerb ist unentgeltlich und für alle offen, d.h. für Einzelpersonen, Amateure, Profifotografen - jedweder Nationalität. Ausgeschlossen sind lediglich diejenigen und deren Familienmitglieder, welche in irgendeiner Form in die Organisation des Wettbewerbes miteinbezogen sind. Die Teilnahme von Minderjährigen ist dem Ausfüllen des Ermächtigungsbogens mit Unterschrift eines Elternteils oder des Erziehungsberechtigten untergeordnet.
- Der Fotowettbewerb ist in vier Kategorien aufgeteilt:
 - DIE LANDSCHAFTEN DES PARKS**
An der Kategorie „Die Landschaften des Parks“ nehmen jene Bilder teil, welche die natürlichen bzw. besiedelten Lebensräume in den vier Nationalparks darstellen. Es müssen verpflichtend der abgebildete Ort und der Name des Nationalparks angegeben werden, in welchem die Aufnahme gemacht wurde.
 - WILDTIERE DES PARKS**
An der Kategorie „Wildtiere des Parks“ nehmen jene Bilder teil, welche die in den vier Nationalparks vorkommenden Wildtiere (Säugetiere und Vögel) darstellen. Die Aufnahme muss nicht zwingend innerhalb des Nationalparks gemacht worden sein. Nicht zugelassen sind Aufnahmen von Haustieren.
 - MAKROFOTOGRAFIE DES PARKS**
An der Kategorie „Makrofotografie des Parks“ nehmen jene Nahaufnahmen teil, welche Objekte, die in den vier Nationalparks vorkommen, im Ganzen oder als Ausschnitt darstellen, wie z.B. Pflanzen, wirbellose Tiere, Reptilien, Amphibien, usw. Die Aufnahme muss nicht zwingend innerhalb des Nationalparks gemacht worden sein.
 - DIGISCOPING DES PARKS**
An der Kategorie „Digiscoping des Parks“ nehmen die mit der Technik des Digiscoping aufgenommenen Bilder von Wildtieren teil, die in den vier Nationalparks vorkommen. Die Aufnahme muss nicht zwingend innerhalb des Nationalparks gemacht worden sein. Unter Digiscoping-Technik versteht man Bilder, die mit einer digitalen Kompakt- oder Spiegelreflexkamera kombiniert mit einem Teleskop aufgenommen wurden. Wer an dieser Kategorie des Wettbewerbes teilnimmt, darf die Rohdaten des Bildes nicht verändern, aus welchen die Brennweite, die Belichtungszeit und die Blende hervorgehen. Oder es werden zwei Bilder desselben Motives (wird bei der Anzahl der eingereichten Bilder als eines gerechnet) eingesandt, u.z. eines mit Einsatz des Teleskops und eines ohne. Dabei ist anzugeben, welche Kamera und welches Teleskop benützt worden sind.
- Zum Wettbewerb sind Bilder im digitalen Format jpg oder tiff zugelassen, deren lange Seite eine Mindestauflösung von 2500 Pixel haben. Die Fotos dürfen in Farbe oder schwarz-weiß eingereicht werden. Die normalen Korrekturen von Farbe, Tönung, Kontrast und Helligkeit sind zugelassen. Nicht zugelassen sind Fotomontagen und Korrekturen jedweder Art. Nicht zugelassen werden außerdem Fotos, welche mit Rahmen, Datumsangabe, Unterschriften und Schrifteinblendung versehen sind. Es dürfen keine Werke eingereicht werden, die zum Zeitpunkt der Einsendung bei nationalen oder internationalen Fotowettbewerben bereits Preise erhalten haben oder welche in den vorangegangenen Ausgaben dieses Wettbewerbes belobigt oder prämiert wurden. Jene Fotos, welche die oben genannten Kriterien nicht berücksichtigen, werden zum Wettbewerb nicht zugelassen. Die Teilnehmer am Wettbewerb verpflichten sich, auf Anfrage der Auslober zur Bewertung der Bilder die originalen Files raw, jpg oder tiff zur Verfügung zu stellen. Im Falle einer Verweigerung kann die Bewertungsjury mit unanfechtbarem Entscheid die betreffenden Fotos zur Bewertung zulassen oder davon ausschließen.
- Die Jury behält sich das Recht zum Ausschluss eines Bildes vor, wenn die geltenden Gesetze zum Schutz der Natur verletzt werden, die Bilder ein eindeutiges Risiko für die Tiere darstellen und wenn es ersichtlich ist, dass sich die abgebildeten Tiere in Gefangenschaft befinden oder wenn es sich um ausgestopfte Tottierpräparate handelt. Das Urteil der Jury ist unanfechtbar.

- Die auf CD oder DVD abgespeicherten Werke müssen im Postwege oder durch direkte Abgabe an folgende Adresse geschickt werden:
Consorzio del Parco Nazionale dello Stelvio
Konsortium Nationalpark Stilfserjoch
Via De Simoni 42
I-23032 BORMIO SO

Jeder Teilnehmer kann eine gesamte Höchstzahl von vier Arbeiten für jede einzelne Kategorie einreichen. Die Beschreibung der Datei eines jeden Fotos muss verpflichtend die Angabe des Namens und Zunamens des Autors samt Angabe des Wettbewerbskategorie und die fortlaufende Nummerierung (Beispiel: Josef_Roth_A_1) beinhalten. Die Titel der Bilder müssen im Datenblatt der Teilnahme angegeben werden. Der Datenbogen muss in allen seinen Teilen ausgefüllt und unterschrieben, zeitgleich mit den Fotos eingesandt werden, anderenfalls wird der Teilnehmer vom Wettbewerb ausgeschlossen. Die Übermittlung der Fotos über die E-Mail-Adresse segreteria@fotografareilparco.it ist zulässig. Dabei muss das ausgefüllte und unterzeichnete Datenblatt im Postwege nachgeschickt werden.

Das Datenblatt zur Teilnahme ist unter der Adresse www.fotografareilparco.it im Internet verfügbar oder kann direkt in den Besucherzentren und Informationspunkten der vier Nationalparks abgeholt werden. Die eingesandten Fotos werden nicht zurückerstattet.

- Die Arbeiten und das Datenblatt müssen am Sitz des Konsortiums Nationalpark Stilfserjoch innerhalb 2. Dezember 2013 abgegeben bzw. versandt werden. Der Poststempel ist ausschlaggebend. Werke und Datenblätter, die nach diesem Datum eingereicht bzw. eingesandt werden, werden nicht mehr berücksichtigt.
- Jeder Fotoautor ist für seine eingereichten Arbeiten persönlich verantwortlich und entbindet die Organisatoren von jedweder Verantwortung. Die Teilnahme am Wettbewerb beinhaltet, dass die eingesandten Bilder keine Rechte Dritter verletzen. Der Bildautor garantiert, dass er die Erlaubnis für die Bilder erhalten hat, welche Personen und/oder Dinge darstellen, welche einer speziellen Erlaubnis bedürfen.
- Den Nationalparks und dem Unternehmen Swarovski Optik Italia steht das Recht der unentgeltlichen Nutzung und Veröffentlichung der eingereichten Arbeiten zu, mit der Auflage, dass der Name des Autors unter der Veröffentlichung immer angegeben wird. Die Nationalparks und das Unternehmen Swarovski Optik Italia dürfen die Rechte zur Verwendung der Fotos nicht an Dritte weitergeben.
- Die Bewertungsjury besteht aus folgenden Personen: Maurizio Pol, Gesamtsieger der 8. Auflage des Wettbewerbes, Andreas Bossi, Mirko Sotgiu und Francesco Tomasinelli, Naturfotografen, Giuseppe Rossi, kommissarischer Verwalter des Nationalparks Abruzzens Latium und Molise, Enzo Massa Micon, Vertreter des Nationalparks Gran Paradiso und Naturfotograf, Patrick Folliet, Verantwortlicher für den Bereich Fotografie im Parc National de la Vanoise, Ferruccio Tomasi, Präsident des Konsortiums Nationalpark Stilfserjoch und Franco Cernigliaro, delegierter Verwalter des Unternehmens Swarovski Optik Italia. Der Jury sitzt Lello Piazza vor, Universitätsdozent und Fotoeditor. Die Bewertung der Jury ist unbestreitbar und unanfechtbar.
- Aus allen eingereichten Arbeiten werden von der Jury die drei absoluten Gewinner ermittelt (erster, zweiter und dritter Preis), welche folgende Preise erhalten:

- absoluter Preis:** Scheck über € 1.000,00 und Fernglas Swarovski CL 10x25 und ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“
- absoluter Preis:** Fernglas Swarovski CL 8x30 und ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“
- absoluter Preis:** digitale Spiegelreflexkamera Canon EOS 700D +EF-S 18-55 IS STM und ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“

Was die **Kategorie A** betrifft, wird für jeden Nationalpark **ein Werk (Panorama)** prämiert. Der Preis besteht in einem Wochenende (zwei Übernachtungen mit Vollpension) für zwei Personen in einem der Nationalparks, mit unentgeltlicher Teilnahme an geführten Wanderungen und Exkursionen. Der Preis ist innerhalb des Jahres 2014 unter Ausklammerung der Zeitspannen zwischen 3. und 17. August und zwischen 26. und 31. Dezember einzulösen. Der Zeitraum für die Einlösung des Preises muss vereinbart werden. Die Autoren erhalten auch ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“.

Zusätzlich werden jeweils drei Arbeiten der Kategorien B und C prämiert, welche folgende Preise erhalten werden:

- Preis in jeder einzelnen Kategorie:** Fernglas Swarovski CL 8x25 und ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“
- Preis in der Kategorie B:** digitale Fotokamera Canon PowerShot SX280 HS EU18 und ein Halbjahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“
- Preis in der Kategorie C:** digitale Fotokamera Canon PowerShot SX500 IS und ein Halbjahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“

3. Preis in jeder einzelnen Kategorie: Swarovski Uhr, Rucksack „Nationalpark Stilfserjoch“ und ein Halbjahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“

Für die **Kategorie D** wird nur das **Siegerbild** mit einem Fernglas Swarovski Pocket CL 8x25 und einem Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“ **prämiert**.

Es ist auch die **Zuerkennung eines Spezialpreises** vorgesehen. Dieser besteht aus einem Fotostativ Swarovski AT 101 mit Kopf DH 101 und wird dem Autor des besten Fotos „Pflanzen in ihrem natürlichen Habitat“ zugesprochen. Der Preis beinhaltet auch ein Jahresabonnement der Fachzeitschrift „La Rivista della Natura“.

Die Preise in den einzelnen Kategorien sind nicht kumulierbar, in verschiedenen Kategorien ist dies jedoch möglich.

Außerdem werden zehn Werke belobigt und mit dem Polo-Leibchen „Nationalpark Stilfserjoch“ prämiert.

Alle prämierten und erwähnten Werke erhalten ein Anerkennungsdiplom, werden auf der Internetseite www.fotografareilparco.it und auf den Internetseiten der organisierenden Nationalparks veröffentlicht. Die Preisträger werden schriftlich mittels Einschreibebrief mit Rückantwort verständigt und die Preise werden im Rahmen einer Feier zur Preisverleihung vergeben, welche im Frühling 2014 stattfinden wird.

- Die Sammlung und die Verwahrung der Daten erfolgt unter Beachtung der Bestimmungen des Legislativdekretes 196/2003. Die personenbezogenen Daten, welche für die Teilnahme am Wettbewerb unabdingbar notwendig sind, werden in digitaler Form auf elektronischen Datenträgern bearbeitet und in Papierversion ausgedruckt, um die Wettbewerbssieger zu ermitteln und die Zuordnung der Autoren zu den Fotos anlässlich von Ausstellungen oder Publikationen zu ermöglichen. Die interessierten Teilnehmer können die im Artikel 7 des oben genannten Legislativdekretes genannten Rechte geltend machen (so z.B. die Aktualisierung, die Richtigstellung und die Ergänzung der eigenen Daten), indem sie sich schriftlich an den Verantwortlichen für die Datenverarbeitung wenden. Verantwortlich ist das Konsortium Nationalpark Stilfserjoch. Mit der Teilnahme am Wettbewerb willigen die Teilnehmer in die Behandlung der Daten für die Zwecke des Wettbewerbes ein.
- Die Organisatoren übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Verluste, Schäden oder Diebstahl der Arbeiten.
- Mit der Teilnahme am Wettbewerb erkennen und nehmen die Teilnehmer das Wettbewerbsreglement vollinhaltlich an.
- Für Informationen wenden sich die Interessierten an

Konsortium Nationalpark Stilfserjoch

Zentrales Verwaltungsamt
Via De Simoni 42
I-23032 Bormio SO
Tel. +39 0342900811-0342900838 E-Mail: steliopark@fotografareilparco.it

Ente Parco Nazionale Gran Paradiso

Via della Rocca 47
I-10123 Torino TO
Tel. +39 0118606211
E-Mail: pngp@fotografareilparco.it

Ente Parco Nazionale d'Abruzzo Lazio e Molise

V.le Santa Lucia
I-67032 Pescasseroli AQ
Tel. +39 08639113220 E-Mail: parcoabruzzo@fotografareilparco.it

Parc national de la Vanoise

135 rue du Dr. Jullian, BP 705
F-73007 Chambéry Cedex
Tel. +33 0479628964 E-Mail pn.vanoise@fotografareilparco.it

oder an die Besucherzentren und Informationsstellen der vier Nationalparks.